



Bruxelles, den 1.10.2019
COM(2019) 441 final

2019/0207 (NLE)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse på vegne af Den Europæiske Union og dens medlemsstater af en protokol til samarbejdsaftalen om et civilt globalt satellitnavigationssystem (GNSS) mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater og Ukraine for at tage hensyn til Republikken Bulgariens, Republikken Kroatens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union

DA

DA

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

Vedlagte forslag udgør det retlige instrument for indgåelse af en protokol til samarbejdsaftalen om et civilt globalt satellitnavigationssystem (GNSS) mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater og Ukraine for at tage hensyn til Republikken Bulgariens, Republikken Kroatiens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union.

I overensstemmelse med akterne vedrørende Republikken Bulgariens, Republikken Kroatiens og Rumæniens tiltrædelse skal de tre medlemsstater tiltræde de internationale aftaler, der er undertegnet eller indgået af Den Europæiske Union og dens medlemsstater ved indgåelse af en protokol til disse aftaler.

Samarbejdsaftalen om et civilt globalt satellitnavigationssystem (GNSS) mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater og Ukraine (i det følgende benævnt "aftalen") blev undertegnet den 1. december 2005 og trådte i kraft den 1. december 2013.

Efter Rådets afgørelse af [...] om undertegnelse af en protokol til aftalen for at tage hensyn til Republikken Bulgariens, Republikken Kroatiens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union, blev protokollen undertegnet med Ukraines repræsentant den [...].

Den foreslåede protokol gør Republikken Bulgarien, Republikken Kroatien og Rumænien til kontraherende parter i aftalen og forpligter EU til at fremlægge en autentisk udgave af aftalen på bulgarsk, kroatisk og rumænsk.

2. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET

Efter undertegnelsen af protokollen foreslår Kommissionen Rådet at bemyndige indgåelsen på vegne af Den Europæiske Union og dens medlemsstater af en protokol til samarbejdsaftalen om et civilt globalt satellitnavigationssystem (GNSS) mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater og Ukraine for at tage hensyn til Republikken Bulgariens, Republikken Kroatiens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse på vegne af Den Europæiske Union og dens medlemsstater af en protokol til samarbejdsaftalen om et civilt globalt satellitnavigationssystem (GNSS) mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater og Ukraine for at tage hensyn til Republikken Bulgariens, Republikken Kroatens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 172 sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a),

under henvisning til akterne vedrørende Republikken Bulgariens og Rumæniens samt Republikken Kroatens tiltrædelse, særlig artikel 6, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Samarbejdsaftalen om et civilt globalt satellitnavigationssystem (GNSS) mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side (i det følgende benævnt "aftalen") blev undertegnet den 1. december 2005 og trådte i kraft den 1. december 2013.
- (2) Bulgarien og Rumænien blev medlemmer af Unionen den 1. januar 2007, og Kroatien blev medlem den 1. juli 2013.
- (3) I henhold til artikel 6, stk. 2, i akterne vedrørende henholdsvis Bulgariens, Kroatens og Rumæniens tiltrædelse sker tiltrædelse af aftalen ved indgåelse af en protokol til nævnte aftale. I henhold til artikel 6, stk. 2, i tiltrædelsesakten skal der anvendes en forenklet procedure for en sådan tiltrædelse, hvorefter en protokol indgås af Rådet, der træffer afgørelse med enstemmighed på medlemsstaternes vegne, og af de pågældende tredjelande.
- (4) Den 23. oktober 2006 og den 14. september 2012 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger med de pågældende tredjelande med henblik på indgåelse af protokoller til internationale aftaler, der er indgået af Unionen og dens medlemsstater.
- (5) Kommissionen har med positivt resultat afsluttet forhandlingerne med Ukraine om en protokol til samarbejdsaftalen om et civilt globalt satellitnavigationssystem (GNSS) mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side for at tage hensyn til Republikken Bulgariens, Republikken Kroatens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union (i det følgende benævnt "protokollen") ved udveksling af verbalnoter.

- (6) I overensstemmelse med Rådets afgørelse [...] ¹ blev protokollen undertegnet den [...] med forbehold af senere indgåelse.
- (7) Protokollen bør derfor godkendes på vegne af Unionen og dens medlemsstater —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Protokollen til samarbejdsaftalen om et civilt globalt satellitnavigationssystem (GNSS) mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater og Ukraine for at tage hensyn til Republikken Bulgariens, Republikken Kroatens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union godkendes herved på vegne af Unionen og dens medlemsstater.

Teksten til protokollen er knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

Formanden for Rådet udpeger den person, der på Den Europæiske Unions og dens medlemsstaters vegne er beføjet til at give meddelelse i henhold til protokollens artikel 4 med henblik på at udtrykke Den Europæiske Unions og dens medlemsstaters samtykke til at blive bundet af protokollen.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Rådets vegne
Formand

¹ Rådets afgørelse om undertegnelse på vegne af Den Europæiske Union og dens medlemsstater af en protokol til samarbejdsaftalen om et civilt globalt satellitnavigationssystem (GNSS) mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater og Ukraine for at tage hensyn til Republikken Bulgariens, Republikken Kroatens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union (EUT L af , s.).